

205117-2026 - Hange

Prantsusmaa – Laste päevaholdusteenused – PRESTATIONS DE GESTION ET EXPLOITATION DE CRECHES INTER-ENTREPRISES SUR LES PLATEFORMES DE PARIS-CHARLES DE GAULLE ET ORLY

OJ S 59/2026 25/03/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: AEROPORTS DE PARIS

E-posti aadress: DHASE@adp.fr

Hankija õiguslik vorm: Riigi osalusega äriühing

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Lennujaamaga seotud tegevus

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: PRESTATIONS DE GESTION ET EXPLOITATION DE CRECHES INTER-ENTREPRISES SUR LES PLATEFORMES DE PARIS-CHARLES DE GAULLE ET ORLY

Kirjeldus: La consultation a pour objet l'attribution de deux marchés de prestations de gestion et exploitation des crèches sur les plateformes de Paris-Charles de Gaulle et de Paris-Orly. La gestion et l'exploitation de ces crèches sur les plateformes aéroportuaires est normalement assurée respectivement par les associations CAAP Petite Enfance Paris-Orly et Les Globe Trotteurs de Roissy (ci-après les "Associations") qui les confient à un prestataire. En date du 11 février 2026, Aéroports de Paris a été mandatée par décision du Conseil d'Administration Extraordinaire de chaque Association pour la passation de la présente consultation à leur nom et pour leur compte. La consultation est allotie comme suit : - Lot 1 : Prestations de gestion et exploitation de la crèche sur la plateforme de Paris-Charles de Gaulle, pour le compte de l'association Les Globes Trotteurs ; - Lot 2 : Prestations de gestion et exploitation de la crèche sur la plateforme de Paris-Orly, pour le compte de l'association CAAP Petite Enfance.

Menetluse tunnus: 67906b98-b5ba-46f4-a78a-933e9a0a33b7

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: Seul un dossier de candidature est attendu. La consultation s'exerce en deux phases : - Une première phase dite "d'appel à candidature" qui vise à la sélection des candidats. Les candidats ne doivent pas remettre d'offre mais doivent fournir les documents précisés dans le présent avis JOUE. Les documents mis à disposition des candidats ne constituent pas le DCE final et sont susceptibles d'évoluer ou d'être précisés au DCE final qui sera remis aux candidats admis à soumissionner lors de la phase d'appel d'offre. Les candidatures devront être déposées sur le site <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr> La séance d'ouverture des candidatures n'est pas publique. Sur le site <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr>, les candidats peuvent également consulter le mode opératoire accessible depuis la page d'accueil. En cas de problème lié à l'utilisation du portail achats vous pouvez contacter le support téléphonique au +33149754321. - Une deuxième phase dite "d'appel d'offre" au cours de laquelle les candidats retenus à l'issue de la précédente phase seront

invités à soumettre une offre sur la base du dossier de consultation. Ainsi, après la clôture de la phase candidature Aéroports de Paris invitera, par courrier électronique (émis par courriel du nom de domaine : @adp.fr.), les candidats retenus à présenter une offre et à venir télécharger, sur leur espace personnel accessible depuis le portail achats <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr> (page d'accueil > cadre mes consultations), les pièces listées au règlement de la consultation. Les négociations pourront être organisées en phases successives et n'être poursuivies qu'avec le ou les candidats ayant présenté la ou les offres les plus intéressantes.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 85312110 Laste päevahooldusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Tremblay en France

Sihtnumber: 95700

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Riik: Prantsusmaa

Lisateave: - Lot 1: Lot 2: la prestation s'effectuera au sein de la crèche "les Globe Trotteurs" située sur la plateforme de l'Aéroport de Paris-Charles De Gaulle, bâtiment 7503, route des Anniversaires, 95711 Roissy Charles De gaulle Cedex. - Lot 2: la prestation s'effectuera au sein de la crèche "les P'tits Loup'ings" située sur la plateforme de l'Aéroport de Paris-Orly, bâtiment 610, rue des Pistes, 91200 Athis-Mons.

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Lot 1: Prestations de gestion et exploitation de crèches sur la plateforme de l'aéroport Paris-Charles de Gaulle

Kirjeldus: Le présent marché a pour objet les prestations de gestion et l'exploitation de la crèche "les Globe Trotteurs" située sur la plateforme de l'Aéroport de Paris-Charles De Gaulle, bâtiment 7503, route des Anniversaires, 95711 Roissy Charles De gaulle Cedex.

Sisemine tunnus: SPA023082L01

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 85312110 Laste päevahooldusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 85312110 Laste päevahooldusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Le marché est passé pour une durée de ferme de 48 mois et reconductible 1 fois pour une période de 48 mois

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Bât 7503, route des Anniversaires

Linn: ROISSY CHARLES DE GAULLE CEDEX

Sihtnumber: 95711

Riik – jaotus (NUTS): Val-d'Oise (FR108)

Riik: Prantsusmaa

Lisateave: Lot 1 : la prestation s'effectuera sur la structure située Bât 7503, route des Anniversaires - 95711 ROISSY CHARLES DE GAULLE CEDEX Lot 2 : la prestation s'effectuera sur la structure située rue des Pistes – Bâtiment 610 – 92100 ATHIS-MONS.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/07/2034

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: La quantité estimée du marché figure dans les documents de la consultation accessible aux candidats, en particulier dans le quantitatif estimatif du fichier "Bordereau des prix".

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Justifier d'une inscription à un registre professionnel ou au registre du commerce : - la Fiche de Renseignement des Entreprises (FRE) renseignée (à remplir par le candidat via un formulaire de saisie en ligne directement accessible dans son compte) ; - un K-bis de moins de 3 mois (ou équivalent) ; - l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il n'entre pas dans l'un des cas visés par le Règlement (UE) 2022/576 du Conseil du 8 avril 2022 modifiant le règlement (UE) n° 833/2014 concernant des mesures restrictives eu égard aux actions de la Russie déstabilisant la situation en Ukraine, en particulier les dispositions du §26 de ce règlement ; - le cas échéant, l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il respecte les régimes d'interdiction d'importation de produits en provenance de Russie ou de Biélorussie en vertu des règlements (UE) 833/2014 du 31 juillet 2014 et le règlement (UE) 765 /2006 du Conseil du 18 mai 2006 ; - le cas échéant, le candidat fournira son autorisation à exercer son activité et tout autre document nécessaire. Les candidats désirant transférer leur marché à une structure juridique distincte devront l'indiquer lors du dépôt de leur candidature. La cession du marché ne pourra être admise que si Aéroports de Paris y consent et dès lors

qu'elle ne s'accompagne d'aucune modification substantielle d'un élément de marché. Le cessionnaire reprenant le marché devra disposer, jusqu'au terme de celui-ci, des garanties professionnelles et financières lui permettant de l'exécuter.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Chiffre d'affaires des 3 dernières années dans le domaine d'activité concerné et tout autre document permettant d'analyser les capacités économiques et financières des candidats.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Description des moyens matériels et humains nécessaires à l'exécution du marché. Références de même nature que l'objet du marché.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 13/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmiseiga seotud tingimused: se référer au DCE

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Dans le cadre d'un groupement, le mandataire sera obligatoirement solidaire.

Rahastamiskord: Les sommes dues en exécution du marché seront payées par virement bancaire dans un délai global de 60 jours. Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dünaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dünaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: AEROPORTS DE PARIS

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du marché (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: AEROPORTS DE PARIS

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: AEROPORTS DE PARIS

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: AEROPORTS DE PARIS

Pakkumusi menetlev organisatsioon: AEROPORTS DE PARIS

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Lot 2: Prestations de gestion et exploitation de crèches sur la plateforme de l'aéroport Paris-ORLY

Kirjeldus: Le marché de prestation de services a pour objet la gestion et l'exploitation de la crèche "les P'tits Loup'ings" située sur la plateforme de l'Aéroport de Paris-Orly, bâtiment 610, rue des Pistes, 91200 Athis-Mons.

Sisemine tunnus: SPA023082L02

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 85312110 Laste päevaholdusteenused

Täiendav liigitus (cpv): 85312110 Laste päevaholdusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Le marché est passé pour une durée de ferme de 48 mois et reconductible 1 fois pour une période de 48 mois

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: bâtiment 610, rue des Pistes

Linn: Athis-Mons

Sihtnumber: 91200

Riik – jaotus (NUTS): Essonne (FR104)

Riik: Prantsusmaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/08/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/07/2034

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 1

5.1.6. Üldine teave

Tegemist on korduva hankega

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: La quantité estimée du marché figure dans les documents de la consultation accessible aux candidats, en particulier dans le quantitatif estimatif du fichier "Bordereau des prix".

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Justifier d'une inscription à un registre professionnel ou au registre du commerce : - la Fiche de Renseignement des Entreprises (FRE) renseignée (à remplir par le candidat via un formulaire de saisie en ligne directement accessible dans son compte) ; - un K-bis de moins de 3 mois (ou équivalent) ; - l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il n'entre pas dans l'un des cas visés par le Règlement (UE) 2022/576 du Conseil du 8 avril 2022 modifiant le règlement (UE) n° 833/2014 concernant des mesures restrictives eu égard aux actions de la Russie déstabilisant la situation en Ukraine, en particulier les dispositions du §26 de ce règlement ; - le cas échéant, l'engagement par lequel le candidat certifie qu'il respecte les régimes d'interdiction d'importation de produits en provenance de Russie ou de Biélorussie en vertu des règlements (UE) 833/2014 du 31 juillet 2014 et le règlement (UE) 765 /2006 du Conseil du 18 mai 2006 ; - le cas échéant, le candidat fournira son autorisation à exercer son activité et tout autre document nécessaire. Les candidats désirant transférer leur marché à une structure juridique distincte devront l'indiquer lors du dépôt de leur candidature. La cession du marché ne pourra être admise que si Aéroports de Paris y consent et dès lors qu'elle ne s'accompagne d'aucune modification substantielle d'un élément de marché. Le cessionnaire reprenant le marché devra disposer, jusqu'au terme de celui-ci, des garanties professionnelles et financières lui permettant de l'exécuter.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Chiffre d'affaires des 3 dernières années dans le domaine d'activité concerné et tout autre document permettant d'analyser les capacités économiques et financières des candidats.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Description des moyens matériels et humains nécessaires à l'exécution du marché. Références de même nature que l'objet du marché.

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 13/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: se référer au DCE

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkuja rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Dans le cadre d'un groupement, le mandataire sera obligatoirement solidaire.

Rahastamiskord: Les sommes dues en exécution du marché seront payées par virement bancaire dans un délai global de 60 jours. Le financement des prestations est assuré par des fonds propres et des emprunts

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: AEROPORTS DE PARIS

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Référé précontractuel pouvant être exercé dès le début de la procédure de passation et jusqu'à la signature du marché (article 5 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Référé contractuel pouvant être déposé après la signature du marché (article 11 de l'ordonnance du 7 mai 2009). Recours en nullité (relative ou absolue) : 5 ans.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: AEROPORTS DE PARIS

Hankedokumentidele internetivälis juurdepääsu pakkuv organisatsioon: AEROPORTS DE PARIS

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: AEROPORTS DE PARIS

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: AEROPORTS DE PARIS

Pakkumusi menetlev organisatsioon: AEROPORTS DE PARIS

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: AEROPORTS DE PARIS

Registreerimisnumber: 552 016 628

Osakond: DHAS

Postiaadress: 1 rue de France

Linn: Tremblay-en-France

Sihtnumber: 93290

Riik – jaotus (NUTS): Seine-Saint-Denis (FR106)

Riik: Prantsusmaa

E-posti aadress: DHASE@adp.fr

Telefon: +33765872118

Internetiaadress: <http://www.parisaeroport.fr/>

Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr>

Hankija profiil: <https://fournisseurs.aeroportsdeparis.fr/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 975a6e30-3ff3-4cab-a0e4-c494150d0c4b - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 24/03/2026 13:50:14 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 205117-2026

ELT S väljaande number: 59/2026

Avaldamise kuupäev: 25/03/2026